

# RUCH SŁUŻBOWY



## DODATEK DO DZIENNIKA URZĘDOWEGO MINISTERSTWA SPRAWIEDLIWOŚCI

Nr. 20.                      Rozesłano dnia 4 sierpnia 1931 r.                      Warszawa.

### T R E Ś Ć :

	Str.
Dział I. Ruch służbowy . . . . .	161
Dział II. Obwieszczenia o wolnych stanowiskach sędziowskich i prokuratorskich	165
Dział IV. Zmiany dotyczące stanowisk tłumaczy przysięgłych . . . . .	166
Dział VII. Zmiany w adwokaturze i notariacie . . . . .	167

### DZIAŁ I.

#### RUCH SŁUŻBOWY.

#### MINISTERSTWO SPRAWIEDLIWOŚCI.

**Mianowany:** Wacław Dlouhy, prokurator okręgowy w Płocku — Naczelnikiem Wydziału w V st. sł. w Ministerstwie Sprawiedliwości, dn. 30 czerwca 1931 r.

**Przeniesiony w stan spoczynku na skutek podania:** Stanisław Póbóg-Warmski, Naczelnik Wydziału w IV st. sł. w Ministerstwie Sprawiedliwości, z dn. 30 września 1931 r., dn. 19 czerwca 1931 r.

**Przeniesiona:** Zofja Rudzka, sekretarz w Ministerstwie Sprawiedliwości — na stanowisko równorzędne do sądu okręgowego w Sosnowcu, z dn. 31 lipca 1931 r., dn. 24 czerwca 1931 r.

## SĄDY APELACYJNE.

**Przeniesiony w stan spoczynku na skutek podania:** Kazimierz Kontowtt, sędzia apelacyjny w Wilnie, z dn. 30 września 1931 r., dn. 19 czerwca 1931 r.

**Zwolniony:** Jan Illaszewicz, sędzia apelacyjny w Wilnie — wobec przejścia do Prokuratorji Generalnej na stanowisko prezesa oddziału w IV st. sł.

## SĄDY OKRĘGOWE.

**Mianowani:** Jerzy Marcinkowski, asesor sądowy w okręgu sądu apelacyjnego w Lublinie — podprokuratorem okręgowym w Lublinie, dn. 19 czerwca 1931 r.; Kazimierz Skorupski, asesor sądowy w okręgu sądu apelacyjnego w Lublinie — podprokuratorem okręgowym w Łucku, dn. 19 czerwca 1931 r.

**Przeniesiony w stan spoczynku na skutek podania:** Kazimierz Bogdanowicz, sędzia okręgowy we Lwowie, dn. 22 czerwca 1931 r.

**Zwolniony na skutek podania:** Zenon Mikołaj Szust, sędzia okręgowy w Toruniu, z dn. 31 lipca 1931 r., dn. 22 czerwca 1931 r.

## SĄDY GRODZKIE.

**Wyznaczony naczelnikiem sądu grodzkiego:** Szczepan Tuchowski, sędzia grodzki w Lipnie — naczelnikiem sądu grodzkiego w Lipnie, w okręgu sądu okręgowego we Włocławku, dn. 22 czerwca 1931 r.

**Przeniesieni na inne miejsca słuźbowe na skutek podań:** Ignacy Czyski, sędzia grodzki w Trembowli — na stanowisko sędziego grodzkiego w Tarnopolu, dn. 19 czerwca 1931 r.; Janus Ludwik Nowacki, sędzia grodzki w Grójcu — na stanowisko sędziego grodzkiego w Warszawie, dn. 20 czerwca 1931 r.

## SĄDY PRACY.

**Powołany:** Michał Superson, sędzia grodzki w Łodzi — na zastępcę przewodniczącego sądu pracy w Łodzi, niezależnie od jego zwykłych zajęć w sądzie grodzkim w Łodzi, dn. 27 czerwca 1931 r.

## KOMORNICY.

**Zwolnieni z urzędu:** Władysław Schejbal, komornik sądu grodzkiego w okręgu sądu okręgowego w Lublinie, dn. 26 czerwca 1931 r.; Władysław Tyborowski, komornik sądu grodzkiego w okręgu sądu okręgowego w Lublinie, dn. 26 czerwca 1931 r.; Franciszek Antosiewicz, komornik sądu grodzkiego w okręgu sądu okręgowego w Lublinie, dn. 26 czerwca 1931 r.; Aleksy Aleksander Piniński, komornik sądu grodzkiego w okręgu sądu okręgowego w Lublinie, dn. 26 czerwca 1931 r.; An-



toni Modzelewski, komornik sądu grodzkiego w okręgu sądu okręgowego w Lublinie, dn. 26 czerwca 1931 r.; Antoni Mazurek, komornik sądu grodzkiego w okręgu sądu okręgowego w Lublinie, dn. 1 lipca 1931 r.

### ASESORZY.

**Mianowani:** Anzelm Płaszowiecki, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego we Lwowie, dn. 19 czerwca 1931 r.; Aleksander Mikołaj Olejnik, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego we Lwowie, dn. 19 czerwca 1931 r.; Dr. Bogusław Aleks. Bojarski, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego we Lwowie, dn. 19 czerwca 1931 r.; Mieczysław Janicki, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego w Krakowie, dn. 19 czerwca 1931 r.; Edmund Straszewski, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego w Poznaniu, dn. 20 czerwca 1931 r.; Stanisław Podlewski, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego we Lwowie, dn. 22 czerwca 1931 r.; Antoni Makowski, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego w Warszawie, dn. 22 czerwca 1931 r.; Dr. Józef Bogdan Stankiewicz-Stephan, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego w Katowicach, dn. 24 czerwca 1931 r.; Dr. Jerzy Stolf, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego w Katowicach, dn. 24 czerwca 1931 r.; Dr. Gustaw Marjan Czapla, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego w Katowicach, dn. 24 czerwca 1931 r.; Roman Zdankiewicz, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego w Katowicach, dn. 24 czerwca 1931 r.; Kazimierz Wnuk, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego we Lwowie, dn. 24 czerwca 1931 r.; Adam Franciszek Epler, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego we Lwowie, dn. 24 czerwca 1931 r.; Szymon Murza-Murzicz, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego w Wilnie, dn. 26 czerwca 1931 r.; Stanisław Malinowski, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego w Wilnie, dn. 26 czerwca 1931 r.; Michał Willanowicz, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego w Wilnie, dn. 26 czerwca 1931 r.; Stefan Skorupski, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego w Wilnie, dn. 26 czerwca 1931 r.; Wincenty Hermanowicz, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego w Wilnie, dn. 26 czerwca 1931 r.; Stefan Józef Boratyński, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego w Wilnie, dn. 26 czerwca 1931 r.; Wiktor Józef Kuczyński, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego w Wilnie, dn. 26 czerwca 1931 r.; Wacław Walkiewicz, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego w Wilnie, dn. 26 czerwca 1931 r.; Zygmunt Pawluć, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego w Wilnie, dn. 26 czerwca 1931 r.; Daniel Wojtkiewicz, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego w Wilnie, dn. 26 czerwca 1931 r.; Eugenjusz Tukałło,

egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego w Wilnie, dn. 26 czerwca 1931 r.; Zdzisław Józef Amster, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego w Wilnie, dn. 26 czerwca 1931 r.; Wienczysław Sojkowski, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego w Wilnie, dn. 26 czerwca 1931 r.; Dr. Jan Lubelski, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego w Krakowie, dn. 26 czerwca 1931 r.; Stanisław Laberschek, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego we Lwowie, dn. 26 czerwca 1931 r.; Dr. Fryderyk Eichel, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego we Lwowie, dn. 26 czerwca 1931 r.; Włodzimierz Trembałowicz, egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego we Lwowie, dn. 26 czerwca 1931 r.; Jan Feliks Wrzeszcz, b. egzaminowany aplikant sądowy — asesorem sądowym w okręgu sądu apelacyjnego w Warszawie, dn. 30 czerwca 1931 r.

### DELEGACJE.

Zygmunt Iglowicz, sędzia grodzki w Gnieźnie — delegowany do zastępczego pełnienia obowiązków sędziego okręgowego w Gnieźnie na dalszy okres czasu do 30 września 1931 r., dn. 19 czerwca 1931 r.; Arkadiusz Dąbrowski, wiceprokurator okręgowy w Warszawie — delegowany do pełnienia obowiązków notariusza przy wydziale hipotecznym sądu grodzkiego w Warszawie na okres czasu do odwołania, dn. 19 czerwca 1931 r.; Zygmunt Biliński, sędzia grodzki w Warszawie — delegowany do pełnienia obowiązków notariusza w Kowlu, w okręgu sądu okręgowego w Łucku na okres czasu do 31 października 1931 r., dn. 24 czerwca 1931 r.; Jan Maciejewski, sędzia apelacyjny w Warszawie — delegowany do pełnienia obowiązków notariusza przy wydziale hipotecznym sądu okręgowego w Warszawie, z dn. 1 sierpnia 1931 r. na okres czasu do odwołania, dn. 27 czerwca 1931 r.; Stanisław Olecki, sędzia okręgowy śledczy w Białymstoku, z siedzibą w Białymstoku — delegowany do pełnienia obowiązków sędziego okręgowego w Białymstoku, na okres czasu do odwołania, dn. 1 lipca 1931 r.

### ODWOŁANIA Z DELEGACJI.

Tadeusz Limanowski, sędzia okręgowy w Białej Podlaskiej — odwołany z delegacji do pełnienia obowiązków notariusza w Kowlu, w okręgu sądu okręgowego w Łucku, z dn. 31 sierpnia 1931 r., dn. 20 czerwca 1931 r.; Tadeusz Wisznicki, sędzia apelacyjny w Warszawie — odwołany z delegacji do pełnienia obowiązków notariusza przy wydziale hipotecznym sądu okręgowego w Warszawie, z dn. 31 lipca 1931 r., dn. 25 czerwca 1931 r.; Mikołaj Mironowicz, sędzia grodzki w Warszawie — odwołany z delegacji do czynności w Ministerstwie Sprawiedliwości, dn. 24 czerwca 1931 r.; Marjan Żmidziński, sędzia okręgowy w Poznaniu — odwołany z delegacji do czynności w Ministerstwie Sprawiedliwości, z dn. 30 czerwca 1931 r., dn. 24 czerwca 1931 r.

### ODROCZENIE ZWOLNIENIA.

Zygmunt Szwedowski, sędzia grodzki w Lubawie — odroczone zwolnienie z dn. 22 kwietnia 1931 r. do dn. 30 czerwca 1931 r., dn. 19 czerwca 1931 r.



## DZIAŁ II.

**Obwieszczenia o wolnych stanowiskach sędziowskich  
i prokuratorskich.**

---

Podania ze zgłoszeniem kandydatury na wolne stanowiska sędziowskie i prokuratorskie, wskazane w obwieszczeniach, umieszczonych poniżej, należy wносить w trybie, przepisany rozporządzeniami Ministra Sprawiedliwości z dnia 24 grudnia 1928 r. (Dz. U. R. P. Nr. 104, poz. 935 i 936) w terminie czternastodniowym od dnia rozesłania dodatku, do prezesa sądu względnie prokuratora, który zarządził obwieszczenie.

---

**Obwieszczenia o wolnych stanowiskach w sądach apelacyjnych,  
okręgowych i grodzkich.**

Wakuje stanowisko sędziego apelacyjnego w Lublinie w wydziale cywilnym.

Prezes sądu apelacyjnego w Lublinie.

---

Wakuje stanowisko sędziego okręgowego w Grodnie w wydziale karnym.

Prezes sądu okręgowego w Grodnie.

---

Wakuje stanowisko sędziego okręgowego w Kielcach.

Prezes sądu okręgowego w Kielcach.

---

Wakuje stanowisko sędziego okręgowego w Łucku.

Prezes sądu okręgowego w Łucku.

---

Wakuje stanowisko sędziego okręgowego w Nowogródku w wydziale karnym.

Prezes sądu okręgowego w Nowogródku.

---

Wakuje stanowisko sędziego okręgowego w Płocku w wydziale karnym.

Prezes sądu okręgowego w Płocku.

---

Wakuje stanowisko sędziego grodzkiego w Bydgoszczy.

Prezes sądu okręgowego w Bydgoszczy.

---

Wakują stanowiska sędziów grodzkich: 1 w Berezie-Kartuskiej i 1 w Krynkach.

Prezes sądu okręgowego w Grodnie.

---

Wakuje stanowisko sędziego grodzkiego w Wieluniu

Prezes sądu okręgowego w Kaliszu.

---

Wakuje stanowisko sędziego grodzkiego w Chełmie.

Prezes sądu okręgowego w Lublinie.

---

Wakuje stanowisko sędziego grodzkiego w Łunińcu.

Stanowisko to jest przeznaczone dla kandydatów, których można będzie wyznaczyć na naczelnika sądu.

Prezes sądu okręgowego w Pińsku.

---

Wakuje stanowisko sędziego grodzkiego w Płocku.

Prezes sądu okręgowego w Płocku.

---

Wakuje stanowisko sędziego grodzkiego w Trembowli.

Prezes sądu okręgowego w Tarnopolu.

---

#### **Obwieszczenia o wolnych stanowiskach prokuratorskich.**

Wakuje stanowisko podprokuratora okręgowego w Sosnowcu.

Prokurator sądu okręgowego w Sosnowcu.

---

### **DZIAŁ IV.**

#### **Zmiany dotyczące stanowisk tłumaczy przysięgłych.**

**Zmarł:** Józef Kopankiewicz, tłumacz przysięgły w Ostrowie Wlkp. w dn. 18 lipca 1931 r.

---

**DZIAŁ VII.****Zmiany w adwokaturze i notarjacie.****W okręgu Izby Adwokackiej w Katowicach:**

Wpisany został na listę adwokatów:

Juljusz Braun z miejscem zamieszkania w Katowicach.

**W Okręgu Izby Adwokackiej w Krakowie.**

Wpisani zostali na listę adwokatów:

Dr. Semen Bułyk, z siedzibą w Muszynie.

Dr. Aleksander Federgrün, z siedzibą w Krakowie.

Dr. Henryk Tilles, z siedzibą w Krakowie.

Dr. Juljan Nałysnyk, z dniem 10 lipca 1931 r., z siedzibą w Dukli.

Dr. Jerzy Stefan Władysław Langrod, z dniem 10 lipca 1931 r., z siedzibą w Krakowie.

Dr. Izrael Płocker, z dniem 10 lipca 1931 r., z siedzibą w Jaśle.

Kazimierz Włodzimierz Barbacki, z dniem 10 lipca 1931 r., z siedzibą w Nowym Sączu.

Dr. Abraham Bloch, z dniem 10 lipca 1931 r., z siedzibą w Krakowie - Podgórze.

Dr. Menachim Aron Brad, z dniem 10 lipca 1931 r., z siedzibą w Żywcu.

**Zgłosili zamiar przesiedlenia się:**

Dr. Jan Kotula, z Rzeszowa do Żmigrodu, a jego substytutem ustanowiono D-ra Kazimierza Sołtysika, adwokata w Rzeszowie.

Dr. Ignacy Kalter, z Głogowa do Rzeszowa, a jego substytutem ustanowiono Zdzisława Oczkowskiego, adwokata w Głogowie.

Dr. Leon Bandler, adwokat w Żabnie z dniem 6 sierpnia 1931 r. z Żabna do Oświęcimia, a jego substytutem ustanowiono D - ra Jakóba Weissbarda, adwokata w Dąbrowie.

**Przesiedlili się:**

Dr. Jan Kotula, z Rzeszowa do Żmigrodu.

Dr. Ignacy Kalter, z Głogowa do Rzeszowa.

**W Okręgu Izby Adwokackiej w Poznaniu.**

Wpisani zostali na listę adwokatów:

Dr. Józef Sawicki, z miejscem zamieszkania w Poznaniu.

Leon Grzesiecki, z miejscem zamieszkania w Ostrowie.

**W Okręgu Izby Adwokackiej w Przemyślu.**

Wpisany został na listę adwokatów:

Abraham Wolf Unger, z siedzibą urzędową w Przemyślu.



## W Okręgu Izby Adwokackiej w Toruniu.

Wpisani zostali na listę adwokatów:

Władysław Rogoziński, z miejscem zamieszkania w Grudziądzu.  
Jan Kulerski, z miejscem zamieszkania w Toruniu.  
Zygmunt Szwedowski, z miejscem zamieszkania w Działdowie.  
Włodzimierz Giziński, z miejscem zamieszkania w Lidzbarku.

Został wykreślony z listy adwokatów:

Dr. Kazimierz Mayzei, z Grudziądza, wskutek śmierci.

## NOTARJUSZE.

**Mianowani:** Stanisław Pobóg-Warmski, em. Naczelnik Wydziału w IV st. sł. w Ministerstwie Sprawiedliwości — notariuszem przy wydziale hipotecznym sądu grodzkiego w Warszawie, z dn. 1 października 1931 r., dn. 19 czerwca 1931 r.; Jerzy - Hieronim Grabowski, sędzia okręgowy śledczy w Zamościu, z siedzibą w Hrubieszowie — notariuszem w Kowlu, w okręgu sądu okręgowego w Łucku, z dn. 1 września 1931 r., dn. 20 czerwca 1931 r.; Włodzimierz Swaryczowski, b. notariusz — notariuszem w Postawach w okręgu sądu okręgowego w Wilnie, dn. 24 czerwca 1931 r.; Władysław Wysocki, nacz. sekretarz prokuratury sądu okręgowego w Wilnie — notariuszem w Smorgoniach w okręgu sądu okręgowego w Wilnie, dn. 24 czerwca 1931 r.

**Zmarli:** Władysław Skarzyński, notariusz w Płocku, dn. 8 czerwca 1931 r.; Henryk Kokoszko, notariusz przy wydziale hipotecznym sądu grodzkiego w Warszawie, dn. 18 czerwca 1931 r.